

WALSCHBRONN

# Synthèse

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE -DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE

> Année 2012, N°1 Février 2012

#### Dans ce numéro

- En 2011, 2 naissances, 1 mariage, 5 décès. 549 habitants à Walschbronn
- Le doyen du village, Pierre Humbert, aura 95 ans en 2012
- Le repas des Anciens avec la vistite surprise des rois mages
- Le monument aux mort à été construit en 1967/1968
- Le club Galesburas a fêté son 20ème marché de Noël avec un feu d'artifice
- La section des Anciens Combattants de Rolbing et environs a été créée en 1973
- L'hôtel Restaurant Kupper à Eppenbrunn et l'Auberge du Château à Walschbronn offrent leurs lots
- Humour: les avantages du système mosellan devrait inspirer nos décideurs nationaux
- Walschbronn a son site internet depuis octobre 2011: www.walschbronn.fr
- Cette année nous fêtons le 40ème anniversaire du jumelage avec Hirzweiler

#### du Maire



Chers habitants de Walschbronn et de Dorst

ttc. La TVA que nous récupérons est de 32 438 €. de la Région et la participation au mort. assainissement de la Commude Bitche 111 583 €. la commune : 26 708 €

Travaux à l'Eglise :

(Subventionnement 80%).

d'environ 16 000 €. Soit un par an (ancienne école et solde total d'environ 18 500 €, presbytère). à répartir comme convenu. pour 50 % à la Fabrique de La salle est toujours un projet : l'Eglise, 30 % à la Commune les différentes hypothèses de Walschbronn, et 20 % à la envisagées nécessitent ré-Commune de Waldhouse.

Nous devons continuer à en- être mené dans la précipitatretenir nos routes dans la tion. commune c'est pour cela que 2011 a été une année pour le nous avons entrepris et réalisé Mesdames messieurs, il est Conseil Municipal riche en différentes réfections telles de notre devoir de gérer les travaux et en décisions tels que la 1ère tranche de travaux finances avec rigueur et sens que la rue du château que rue de la Tuilerie et la rue du des responsabilités. nous avons inaugurée le deux Bruhl (coût 2011 : 43049 € septembre dernier : pour infor- HT, dont 30134 € de subven- Je tiens à remercier les élus et mation le coût de cette opéra- tions du département dans le responsables du Département, tion s'est élevé à 170 729 € cadre du « Pacte 57 » : 70 %).

Les différentes subventions de la bitscher kupp et le pa- réalisation de tout ces projets, départementales, de l'Etat et vage des allées au monument car sans aides, les projets

nauté de Communes du Pays Nous avons aussi fait l'acquisition de la maison Klein. Le Mes adjoints et moi restons à pourrait être la dernière acqui- renseignements. sition foncière au centre du village dans un but de rester Merci. maître des abords de la mai-Le chauffage et la réfection rie, d'aménager une belle Le maire, des vitraux de l'église ont coû- place et de faire du logement Christian Schwalbach té 34538 € HT. Le montant locatif, sachant que les loyers total des subventions sera sont une rentrée de 45000 €

flexion et prudence car tout projet doit mûrir et ne doit pas

de la Région et de l'Etat pour leur accompagnement finan-Pour 2012 il est prévu la route cier, qui nous a permis la sont très compliqués et souvent irréalisables.

Coût final de l'opération pour conseil a estimé que cela votre disposition pour plus de

#### Sommaire

ETAT CIVIL 2011	2
LES AINÉS DU VILLAGE	2
LE REPAS DES AN- CIENS	2
LE MONUMENT AUX MORTS	3
LE CLUB GALESBURAS	· 4
LES ANCIENS COM- BATTANTS	4
REMISE DES PRIX À L'HÔTEL KUPPER	5
HUMOUR MOSELLAN	5
WALSCHBRONN SUR INTERNET	6
40ème anniversaire Du jumelage avec Hirzweiler	6
CALENDRIER DES MANIFESTATIONS	7

#### Etat civil 2011



**Deux naissances** SCHEIDT Vanessa, le 20 janvier à Zweibrüc-

en

MANTELLO Fabio, le 5 septembre à Zweibrücken

Un mariage

ROSCHBACH Gregory et PERRET Lydie, le 13 août

Cinq décès

JUNG Etienne Bernard, le 2 juillet

MICHEL Aurélien Roméo, le 6 juillet

MARTINI Pélagie Elise, le 17 juillet

WURTZ Adolphe Gustave, le 23 septembre

NOMINE Pierre Aloyse, le 9 octobre

C'est ainsi qu'au cours de l'année 2011, la commune a enregistré deux naissances, un mariage et cinq décès. A titre de comparaison, il y a 50 ans, en 1961, il y avait quatorze naissances, un mariage et onze décès.

La commune compte **549** habitants dont **418** électeurs. Parmi les électeurs **60** sont de nationalité allemande

## Les ainés du village

« Le travail de la jeunesse fait le repos de la vieillesse . » HUMBERT Pierre, né le 25 février 1917 est le doyen des habitants de notre village.

DEMERLE Léonie, née le 24 juillet 1921, est une nonagénaire.

Voici les nouveaux octogénaire de l'année 2012 :

ROTH Marie-Thérèse, née le 1<sup>er</sup> janvier 1932

HECKMANN Marie, née le 14 août 1932

JUNG Juliette, née le 22 novembre 1932. Le maire et le conseil municipal souhaitent longue vie en bonne santé à tous.

# Le repas des anciens



Le repas de la commune a eu lieu le 15 janvier 2012. Étaient conviés tous les anciens du village de 65 ans et plus en 2011. Cette année, le personnel de la municipalité et tous les membres du conseil municipal étaient également invités.

Beaucoup de souvenirs et d'histoires ont été échangés. En outre, les convives ont eu la bonne surprise du passage des Rois mages qui ont distribué des pains d'épices. La commune remercie le club Galesburas à ce sujet.



#### Le monument aux Morts de Walschbronn

Le fait que des hommes se battent existe sans doute depuis la préhistoire, et dès l'antiquité, des monuments sont érigés à la suite de batailles, avec notamment à Rome les arcs de triomphe destinés à magnifier généraux victorieux. Cependant, il faut attendre le 19<sup>ème</sup> siècle pour voir apparaître des monuments dédiés aux morts euxmêmes, et non aux généraux et officiers supérieurs meneurs des combats.

En France, ces monuments apparaissent surtout après la guerre de 1870/71, pour se généraliser à la fin de la guerre mondiale (1918), comme c'est le cas en Alsace et en Moselle. Néanmoins les monuments aux morts de ces trois départements (Haut-Rhin. Bas-Rhin et Moselle) sont légèrement différents de ceux rencontrés dans les autres départements français.

C'est ainsi que l'inscription sur le monument en Moselle est plus neutre, par exemple « A nos morts » ou « La commune à ses morts » comme c'est le cas à Walschbronn, alors que dans le reste de la France, on lit plutôt, Morts pour la France ou morts pour la Patrie. Il y a néanmoins quelques exceptions où quelques victimes portent l'inscription « mort pour la France » dans nos trois départements ; Il s'agit alors souvent de personnes qui ont quitté les départements annexés en 1871 pour rejoindre la France et qui par la suite se sont battus sous l'uniforme français lors de la 1ère querre mondiale.

Si l'on compare le nombre de victimes l'on s'aperçoit que ce nombre est à peu près identique, pour les deux guerres mondiales, en Alsace et en Moselle, par exemple à Walschbronn 26 pour 14/18 et 28 pour 39/45. On rencontre, par contre, dans les autres départements français des monuments dont le nombre de morts de la guerre 14/18 est nettement plus important que celui de la guerre 39/45. Cela s'explique par le fait que lors de la derquerre mondiale nière beaucoup d'Alsaciens et Mosellans se sont battus deux fois pour deux états différents. Tout d'abord en 1940, lors de la Bataille de France puis à partir de 1942 comme Malgré-nous.

Notons aussi que la Wehrmacht ne faisait guère confiance (à juste raison) à ses soldats, incorporés de force. d'Alsace/ venus Moselle et les affectaient en maiorité sur le front Est. face à l'ex-URSS, c'est-àdire la où cette armée allemande comptait le plus de victimes dans ses rangs. Puis, il y a lieu d'ajouter le nombre de réfractaires ou de parents de réfractaires qui ont connu une mort atroce dans les camps de concentration. Sans oublier les prisonniers de guerre que le régime stalinien a laisser mourir de faim et de froid, dans le camp soviétique de Tambov, dont un habitant de Walschbronn. Ce camp n'avait rien à envier au plus sinistre des camps de la mort des na-

Le monument actuel de Walschbronn a remplacé un premier monument érigé après la première guerre



sur le cimetière près de l'entrée principale de l'église du village. L'actuel monument a été construit, sous l'égide du maire d'alors René Burgun.

La coopérative ouvrière de Walschbronn a effectuée les travaux en 1967. L'inauguration a eu lieu, en grande pompe, le 21 juillet 1968, en présence du souspréfet. La cérémonie a été rehaussée par la participation de la fanfare du 1<sup>er</sup> Régiment d'infanterie stationné à Bitche.

Notons aussi que le monument de notre village a été construit sur une belle place aménagée à cet effet. Cette place permet d'effecdes manifestations sans trop encombrer les routes avoisinantes. Les spectateurs qui se placent sur le mur du cimetière ont une belle vue d'ensemble de la manifestation. Il faut aller loin dans le Pavs de Bitche pour trouver un monument aussi bien situé.

Le texte ci-dessus est en grande partie tiré de l'ouvrage de l'étudiant Maxime Roth, petit-fils de Marie et Joseph Roth habitant, la rue des Juifs de notre commune « La commune

de Walschbronn à ses Morts

1914—1918 1939—1945. »

« Plus jamais de guerre»

#### Club Galesburas

Le club Galesburas a organisé son 20ème marché de Noël le 26 novembre 2011. Un anniversaire qui a été fêté avec un feu d'artifice magnifique et qui a été à nouveau un grand succès.

Le Club a vu le jour en 1992 suite à une initiative collective d'aide à un jeune malade, Julien, atteint de Mucoviscidose. Quelques bénévoles avaient décidé d'organiser un pot de l'amitié dont la recette devait permettre de subventionner une partie des frais médicaux du garçon malade.

Une équipe avait vu le jour...et décida de se regrouper en association avec comme nom un des premiers noms connus du Village en 1070: GALES-BURAS. Les membres étaient tous des jeunes gens qui s'étaient fixés comme objectif d'améliorer la vie du village par des activités et des manifestations destinées à tout le tours consacrèrent leurs

monde.

Et c'est ainsi que naquit l'idée de l'organisation d'un marché de Noël à Walschbronn qui eut lieu pour la première fois le 6 décembre 1992 dans la « zone piétonne » de Walschbronn.

Les « Galesburiens » furent agréablement surpris par le succès de la manifestation. La soupe de petits pois servie à l'occasion se transforma vite en « potée Lorraine » car concoctée avec des ingrédients rassemblés en catastrophe pour répondre à la grande demande. C'est de cette époque aussi que date l'atmosphère et les règles qui caractérisent le marché de Walschbronn, à savoir, ne proposer sur notre marché que des articles entrant dans le cadre de Noël. Pour ce premier événement, essentiellement des particuliers, habitants du village et des alen-

soirées d'octobre et de novembre à la réalisation d'objets artisanaux et de décorations de Noël. Ils offrirent la recette du marché pour le financement des premières dépenses du Club.

Bravo! ... La machine était lancée et son succès ne s'est jamais estompé. Chaque marché était un nouveau défi et un nouveau succès. Et chaque nouveau succès était une nouvelle motivation pour suivante. Actuellement environ 25 membres actifs et surtout beaucoup de bénévoles contribuent chaque année au succès des activités du Club.

Car au fil des années le club proposa également d'autres activités: carnaval, randonnées, nuit des sorcières, « maiowet »,...

www.galesburas.com

#### Anciens Combattants

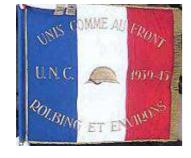
sections d'Anciens Combattants ont comme mission de nouer des liens entre leurs membres et surtout le devoir de mémoire. Il faut se souvenir de ces guerres et des horreurs qui l'accompagnent.

La section des Anciens Combattants de Rolbing et environs a été créée le 24 février 1973, sous l'égide de son premier Président Aimé Wagner de Rolbing. Si les deux présidents suivants, Joseph Krakenberger et Aloyse Wagner étaient également de Rolbing, l'actuel Président Léon Fabing est de

Schweyen. Ce dernier est à la tête de cette association depuis le mois de novembre 2002. Il est surtout secondé par le trésorier, Raymond Roth Schweyen et par le secrétaire Claude Schwartz de Volmunster.

Le groupe le plus important de cette section de 74 membres et celui de Walschbronn qui compte 12 membres. Les autres membres du comité sont René Conrad vice-Président. Edouard Jung secrétaire adjoint et Etienne Bubel suppléant au porte-drapeau de Walschbronn, ainsi que Armand Klein trésorier adjoint, Etienne Derler Porte Drapeau et André Sahling de Waldhouse.

La section est souvent sollicitée pour participer à des cérémonies du souvenir dans le pays de Bitche et au-delà. Elle organise chaque année une cérémonie du souvenir dans un village du canton de Volmunster ou du canton de Bitche. L'année passée cette cérémonie a eu lieu à Breidenbach : cette année, elle est prévue le dimanche 11 novembre, au monument aux morts de Walschbronn.



# Remise de prix à l'hôtel Kupper à Eppenbrunn

L'hôtel Restaurant Kupper à Eppenbrunn et l'Auberge du Château à Walschbronn offrent chaque année, deux lots d'une valeur de 50€ et deux lots d'une valeur de 30€ à consommer sous la forme de bons de repas.

Pour participer au tirage, les heureux gagnants ont renseigné un lot, lors d'un passage dans un de ces deux restaurant. Les lots offerts par le restaurant du Château à Walschbronn vont à M. Behr Martin (50€) et Mme. Knerr Christa (30€) deux habitants de Eppenbrunn.

Les lots offerts par l'hôtel restaurant Kupper de Eppenbrunn vont à Mme Karcher Danielle de Walschbronn (50€) et M. Burgun Stefan de Rodalben (30€)

Ces lots ont été remis officiellement à l'hôtel restaurant Kupper à Eppenbrunn, le mardi 31 janvier à partir de 19h00 en même temps que les prix pour les illuminations de Noël de Walschbronn, voir bulletin d'information de Walschbronn n° 6 du mois de décembre 2011.



### Et maintenant, un peu d'humour mosellan...

La sécurité sociale en Alsace/Moselle est excédentaire

Dans les autres départements elle est en net déficit

La sécurité sociale en Alsace/Moselle nous rembourse à 90%

Dans les autres départements, elle rembourse à 70%

En Alsace/Moselle le vendredi saint et le 26 décembre sont des jours fériés Ce n'est pas le cas dans les autres départements

En Alsace/Moselle le clergé perçoit des revenus adéquats Ce n'est pas le cas dans les autres départements

Etc....

#### Conclusion

Au lieu de tenter de supprimer petit à petit le droit local en Alsace/Moselle Les dirigeants à Paris devraient, au contraire, étendre le droit local, à tous les départements français ...

Et la France se porterait mieux, **grâce au droit local ...** Droit local qui serait alors, **un droit national ...** 

«Notre droit local devrait être un droit national »

#### Walschbronn a son site internet



Accueil
Actualités
Agenda
Documents municipaux
Liens utiles

Le village

Décharge sz

Le village Situation géographique Histoire et patrimoine Travaux et projets Jumelage avec Hirzweiler

www.walschbronn.fr

Depuis octobre 2011, Walschbronn a son site internet:

#### www.walschbronn.fr.

Vous pourrez y trouver les actualités du village, des flash info, un agenda des évènements mais aussi des rubriques permanentes comme l'histoire et le patrimoine, les travaux et projets, l'équipe municipale, commerces, entreprises, associations, démarches administratives, liens vers les partenaires et sites intéressants,...

Des photos viendront illustrer les différents articles.

Cette présence sur internet est devenue aujourd'hui indispensable pour être dans l'air du temps. Elle permet une information rapide et quasiment gratuite pour tous les habitants du village mais également tous les expatriés. Ceux qui ont donc des amis ou de la famille qui pourrait être intéressés par les infos de Walschbronn, n'hésitez pas à leur transmettre l'adresse internet.

La mairie a également un compte twitter:



Mairie Walschbronn

Et Facebook:



Mairie de Walschbronn

Si vous avez des suggestions ou une actualité que vous pensez utile à publier, n'hésitez pas à contacter le webmaster:

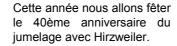
webmaster@walschbronn.fr

Ou à l'aide du formulaire en ligne dans "Contactez nous"

Découvrez également le nouveau site internet de Waldhouse:

www.waldhouse.fr

# 40ème anniversaire du jumelage avec Hirzweiler



C'est en 1972 que Karl Wagner, maire de Hirzweiler et René Burgun, maire de Walschbronn officialisent le jumelage par un document bilingue et une stèle érigée au monument aux morts. Vous pouvez retrouver tout l'historique de ce jumelage sur notre site internet.

En 2009 le maire Gilbert Nominé réactive le jumelage, qui était mis en veille depuis plusieurs années, en invitant le maire de Hirzweiler Helmut Raber et plusieurs représentants de la commune à un repas commun avec le conseil municipal de Walschbronn. Des nouveaux liens furent créés. C'est ainsi que

Adrian Brill, président de la « Solidargemeinschaft » de Hirzweiler et Christian Klein. conseiller municipal de Walschbronn, furent chargés de reconstruire le jumelage notamment au niveau associa-Aujourd'hui Christian Schwalbach, nouveau maire de Walschbronn avec son adjoint Christian Klein, chargé du jumelage, ainsi que plusieurs personnes du conseil municipal et de la population perpétuent cet échange par des rencontres et activités communes régu-

Pour fêter ce 40ème anniversaire nous avons décidé d'organiser une fête commune le **14 juillet 2012** à Walschbronn, vu que le 30ème a été fêté à Hirzweiler en 2002. Nos amis allemands sont honorés de participer à cette fête pour cette date symbolique de la fête nationale francaise.

Les préparatifs vont déjà bon train. Ainsi nous avions déjà deux réunions de préparation commune avec le conseil municipal de Hirzweiler. Une troisième est prévue en mars. Un feu d'artifice tiré des ruines du château couronnera cette fête. Le programme complet sera diffusé au printemps.

Réservez d'ores et déjà cette date du **14 juillet 2012** pour venir fêter cette amitié transfrontalière, qui était l'une des première dans la région, avec nous.



Calendrier des manifestations					
Mois	Jour	Thème	Organisateur	Lieu	
Janvier	15	Repas des Anciens	Commune Walschbronn	Auberge du Château	
Février	11	Soirée moules-frites	FCWW	Salle de Waldhouse	
	12	Marche	Pompiers	Club House Wals- chbronn	
	3	Assemblée Générale	Crédit Mutuel	Salle de Waldhouse	
Mars	17	Repas	CE La Source	Salle de Waldhouse	
	25	Repas paroissial	Conseil de Fabrique	Salle de Waldhouse	
Avril	09	Marche Lundi de Pâques	Galesburas	Club House Wals- chbronn	
	15	Marche pour tous	CNLS	Place de Waldhouse	
	30	Nuit des Sorcières	FCWW	Salle de Waldhouse	
Mai	6	Portes ouvertes	Pompiers	Caserne de Wals- chbronn	
	8	Tournoi de foot des jeunes	FCWW	Stade de Foot Wald- house	
	17	Journée grillades	Arboriculteurs	Waldhouse	
Juin	23 + 24	Fête d'été et 65 <sup>ème</sup> anni- versaire	FCWW	Place de Waldhouse	
Julii	28	Marche de la Pentecôte	Galesburas	Club House Wals- chbronn	
Juillet	14	Fête du 40 <sup>ème</sup> jumelage Hirzweiler	Commune Walschbronn	Préau ancienne école Walschbronn et derrière Presbytère	
	15	Fête d'été	Pompiers	Derrière Presbytère	
A - 04	4	Tournoi de pétanques	CE La Source	Tennis de Walschbronn	
Août	5	Marché aux puces	CE La Source	Tennis de Walschbronn	
	7	Fête de la Chapelle de Dorst	Conseil de Fabrique	Dorst	
	22 + 23	Marche populaire IVV	Club de marche	Walschbronn	
Septem-	23	Marché aux puces	FCWW	Place de Waldhouse	
bre	30	Portes ouvertes		Ferme Kirsch Waldhouse Fromagerie Walschbronn	
Octobre	7	Repas de la fête d'automne	CNLS	Salle de Waldhouse	
	31	Nuit de la Citrouille	FCWW	Salle de Waldhouse	
Novem- bre	11	Armistice 1918	Waldhouse- Walschbronn	Cérémonie à Walschbronn Apéritif à l'école Waldhouse	
	11	Repas des anciens combattants	Anciens Combattants	Salle de Waldhouse	
Décem- bre	1	Marché de Noël	Galesburas	Walschbronn	
	8	Fête de la Sainte Barbe	Pompiers	Caserne Walschbronn	
	8	Repas des Anciens	Commune de Wald- house	Salle Waldhouse	
	8	AG + soirée repas	CE La Source	Restaurant	
	15	Fête de Noël des Seniors	FCWW	Salle de Waldhouse	
	16	Fête de Noël des Jeunes	FCWW	Salle de Waldhouse	
CE : Club Epargne CNLS : Culture Nature Loisirs et Sports  FCWW : Football-club de Waldhouse- Walschbronn				de Waldhouse-	





RÉPUBLIQUE FRANÇAISE - DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE

Numéros utiles	
Mairie  Ouverte le lundi de 14h à 16h, le mercredi de 18h à 20h, le samedi de 9h à 11h	.03 87 96 52 48
Agence postale Ouverte le lundi, mardi, jeudi, vendredi et samedi de 10h00 à et le mardi de 16h00 à 18h00, fermée le mercredi	
Médecin de garde	15
Archiprêtre Zapp	.03 87 96 05 19
Ecole maternelle "Vallée de la Horn"	.03 87 96 51 74
Ecole primaire « Vallée de la Horn »	.03 87 96 61 88

Mairie de Walschbronn 109, rue principale **57720 WALSCHBRONN** 

Téléphone: 03 87 96 52 48 Télécopie : 03 87 96 52 48

Messagerie : mairie@walschbronn.fr Internet: www.walschbronn.fr